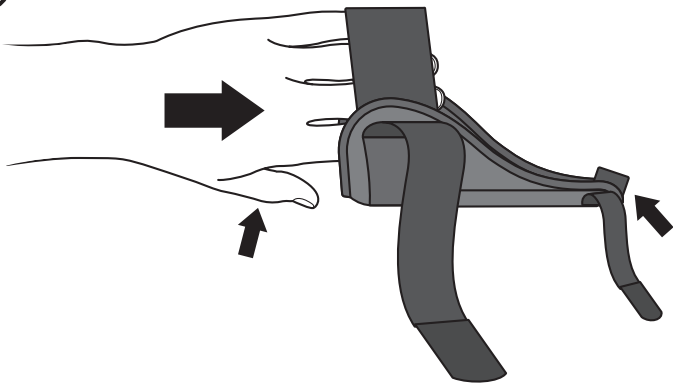


1



Example illustrates left hand application. Splint can be worn on either hand. Slide affected hand through wrist band and into thumb orthosis. Be sure thumb and thumb strap at the front of the orthosis are aligned.

El ejemplo ilustra la aplicación en la mano izquierda. La férula se puede utilizar en cualquiera de las dos manos. Deslice la mano afectada a través de la correa para muñeca y en la órtesis de pulgar. Asegúrese de que el pulgar y la correa del pulgar en la parte frontal de la órtesis estén alineados.

L'exemple illustre une application sur la main gauche. L'attelle peut être portée sur les deux mains. Glisser la main affectée à travers le bracelet, puis dans l'orthèse à pouce. Alignez bien le pouce et la courroie du pouce à l'avant de l'orthèse.

2

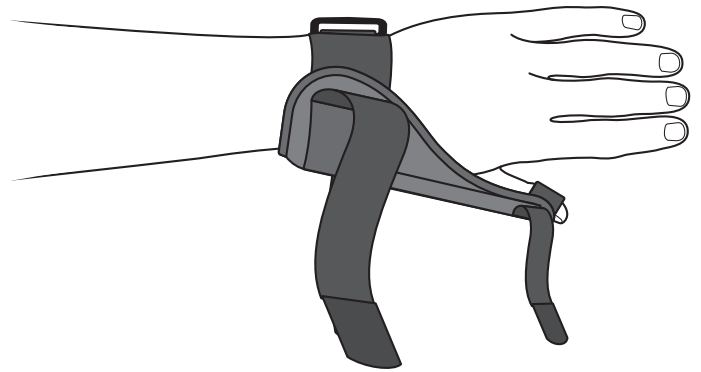
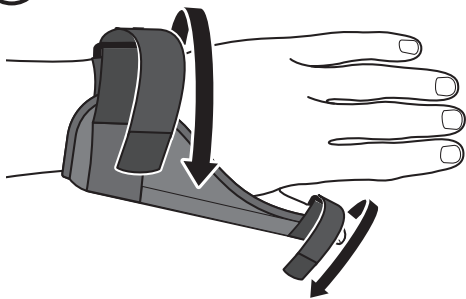


Illustration shows hand and thumb properly positioned in the orthosis.

La ilustración muestra la mano y el pulgar correctamente colocados en la órtesis.

L'illustration montre la main et le pouce correctement positionnés dans l'orthèse.

3

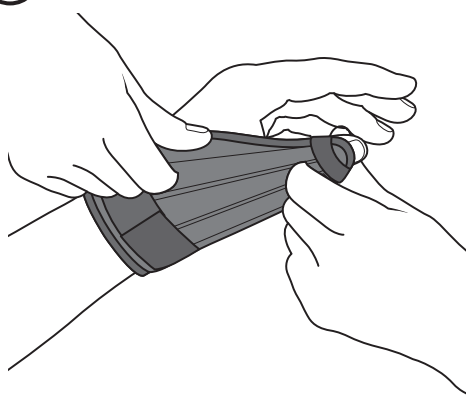


Thread wrist strap through D-ring and pull the strap snug but not too tight. Attach strap end to thumb orthosis. Then wrap the thumb strap around the thumb as shown.

Pase la correa para muñeca a través del anillo en D y tire de la correa para ajustar, pero no la apriete demasiado. Sujete el extremo de la correa a la órtesis de pulgar. Luego, envuelva la correa alrededor del pulgar como se muestra.

Faites passer la courroie de poignet par l'anneau en D et tirez sur la courroie jusqu'à ce qu'elle soit confortable, sans trop serrer. Fixez l'extrémité de la courroie à l'orthèse à pouce. Enroulez ensuite la courroie de pouce autour du pouce, tel qu'illustré.

4



For improved fit and comfort, the metal stays can be molded around the thumb by bending the malleable material.

Para mejor ajuste y mayor comodidad, se puede moldear el insertos metálico alrededor del pulgar; para ello, doble el material maleable.

Pour plus de confort, le supports de métal peut être enroulé autour du pouce en pliant le matériel malléable.



Thumb Support Instructions for Use

Férula para pulgar
Instrucciones de Uso
Support de pouce
Mode d'utilisation

Breg, Inc.
2885 Loker Ave. East
Carlsbad, CA 92010 USA
P: 1-800-321-0607 | +1-760-795-5440
F: +1-760-795-5295
www.breg.com



WARNINGS



WARNING: Carefully read fitting instructions and warnings prior to use. To ensure proper performance of the brace, follow all instructions.

WARNING: If you experience, or have an increase in pain, swelling, skin irritation, or any adverse reactions while using this product, immediately consult your medical professional.

WARNING: This device will not prevent or reduce all injuries. Proper rehabilitation and activity modification are also an essential part of a safe treatment program. Consult your licensed health care professional regarding safe and appropriate activity level while wearing this device.

CAUTION: Follow application and care process described in instructions.

CAUTION: For single patient use only.



ADVERTENCIAS



ADVERTENCIA: Lea atentamente las instrucciones y las advertencias para colocar el aparato antes de usarlo. Para asegurar un rendimiento adecuado del aparato, siga todas las instrucciones.

ADVERTENCIA: Si usted experimenta, o tienen aumento de dolor, hinchazón, irritación de la piel o reacciones adversas durante el uso de este producto, consulte inmediatamente a su médico.

ADVERTENCIA: Este dispositivo no va a evitar o reducir las lesiones. La rehabilitación adecuada y la modificación de la actividad también son una parte esencial de un programa de tratamiento seguro. Consulte con su médico sobre el nivel seguro y apropiado de actividad mientras esté usando este dispositivo.

PRECAUCIÓN: Siga el proceso de aplicación y cuidado descrito en las instrucciones.

PRECAUCIÓN: Para uso en un solo paciente.



ADVERTISSEMENTS



ATTENTION: Lisez attentivement les instructions et les avertissements avant toute utilisation. Pour obtenir des performances optimales, suivez toutes les instructions attentivement.

ATTENTION: En cas d'augmentation de la douleur, d'enflure, d'irritation cutanée ou d'autres réactions indésirables lors de l'utilisation de ce produit, consultez immédiatement un professionnel de la santé.

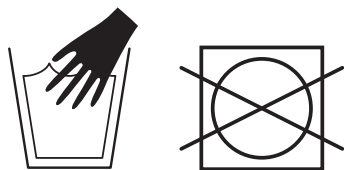
ATTENTION: Cet appareil ne peut ni prévenir ni réduire toutes les blessures. La réadaptation et les changements aux activités sont aussi essentielles à un programme de traitement sécuritaire. Consultez un professionnel de la santé pour établir le niveau approprié d'activité avec cet appareil.

MISE EN GARDE: Suivez le mode d'utilisation et d'entretien décrit dans ce guide.

MISE EN GARDE: À utiliser pour un seul patient.

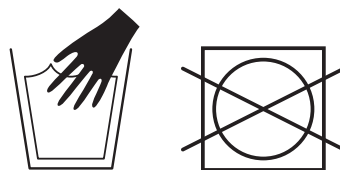
CARE & WASHING INSTRUCTIONS

Fasten hook and loop straps. Hand wash in cold water with a mild detergent, rinse and lay flat to air dry.



LAS INSTRUCCIONES PARA EL CUIDADO Y LAVADO

Sujete las correas de velcro. Lave a mano en agua fría con un detergente suave, enjuáguelo y póngalo en posición plana para que se seque al aire.



INSTRUCTIONS POUR L'ENTRETIEN ET LE LAVAGE

Attachez les crochets aux boucles de sangle. Laver à la main dans de l'eau froide avec un savon doux. Rincer et sécher à plat.

